

Componenti di sistema *monorack II*

**Custodia di sistema con gruppo di alimentazione
per montaggio individuale o in serie di cartoline
ad innesto Racksyst 4 HP o 7 HP**



Montaggio in serie di custodie
Monorack
Versioni 4 HP e 7 HP
Versione 7 HP con cartolina
4 HP e pannello di copertura
da 3 HP

Applicazioni

Il Monorack è una custodia resistente, per montaggio a parete, progettata per ospitare Racksyst individuali o altre cartoline ad innesto da 19". E' strutturata in modo da garantire il montaggio semplice ed economico di più custodie in serie, inoltre l'alimentazione degli strumenti contenuti può essere interconnessa tramite semplici contatti ad innesto.

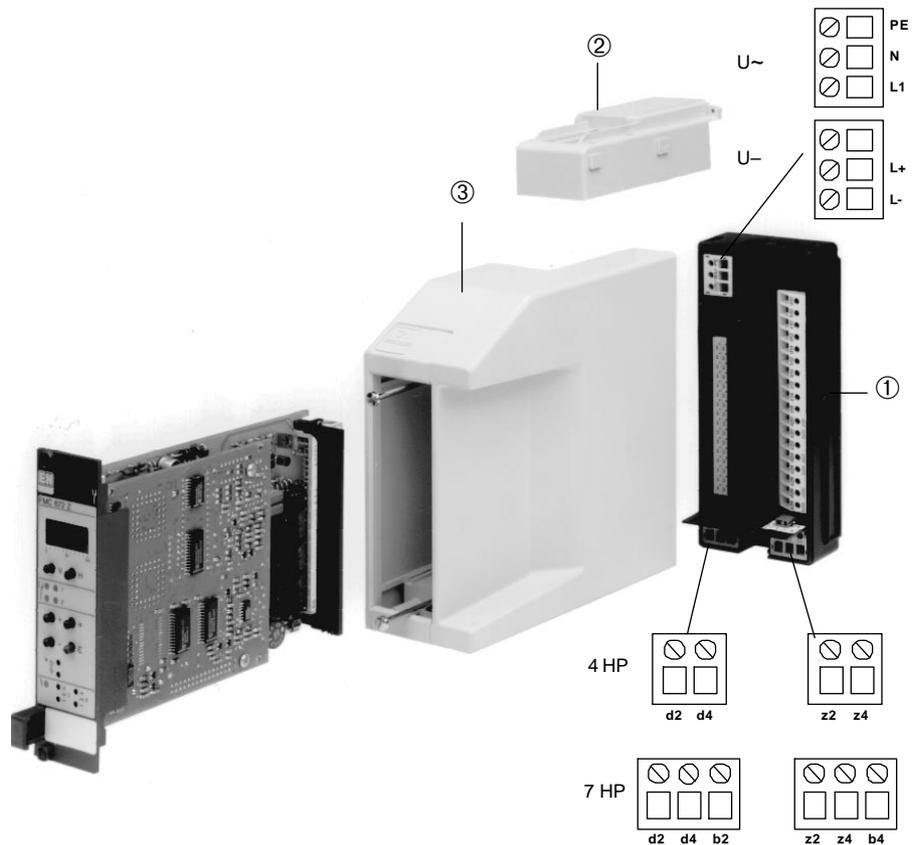
Il Monorack è conforme ai più recenti standard relativi la sicurezza elettrica e può essere utilizzato per contenere collegate con dei sensori posti in aree con pericolo di esplosione.

Caratteristiche e vantaggi

- Ospita entrambe le cartoline ad innesto 19", 4HP e 7HP
- Grado di protezione 40 quando montato su parete verticale
- Conforme alle regolamentazione sulla sicurezza VDE 0110/0160
- Gruppo d'alimentazione integrato protetto contro i corto circuiti
- Certificato per l'utilizzo con strumentazione a sicurezza intrinseca.

Endress + Hauser
Ci misuriamo sulla pratica





Disegno esploso della custodia Monorack

Custodia Monorack

La custodia Monorack comprende:

- ① base con morsetti per
 - ingressi segnale
 - uscite segnale
 - collegamento alimentazione
 - connettore femmina per schede EUROPA.
- ② gruppo d'alimentazione
- ③ custodia

Versioni

Il Monorack viene prodotto in due differenti versioni:

- per cartolina ad innesto 4 HP di larghezza (unità a passi orizzontali) e per cartolina ad innesto 7 HP

Le due custodie differiscono per larghezza e per numero di ingressi di segnale possibili:

- per cartolina 4 HP fino a 4 ingressi di segnale
- per cartoline 7HP, fino a 6 ingressi di segnale

Per una scheda 4HP con 6 ingressi di segnale, per esempio l'FTW 470Z/570Z, per due punti di regolazione, deve essere utilizzata la custodia 7HP lasciando un'alloggiamento vuoto da 3HP.

Circuiti a sicurezza intrinseca

Il Monorack è adatto per strumenti di misura con sensori che lavorano in aree pericolose, zona 0 o 10. La separazione elettrica richiesta viene assicurata da misure interne dalla parte dell'alimentatore, inoltre i cavi di alimentazione e dei segnali in uscita entrano dall'alto del dispositivo, mentre quelli per i segnali a sicurezza intrinseca sono posti al di sotto.

Schede provenienti da altri produttori

Con la custodia monorack può essere utilizzata qualunque cartolina ad innesto in formato Europa che risponda alle seguenti caratteristiche:

- dimensioni conformi a DIN 41 494 (vedi dati tecnici)
- pannello frontale con 4 o 7HP di larghezza
- Connessione (DIN 41 612 tipo F) corrispondente al connettore ad innesto (max 30 pin).
- il consumo di potenza della scheda scelta deve mantenersi entro i limiti di tolleranza del gruppo d'alimentazione integrato e della custodia.

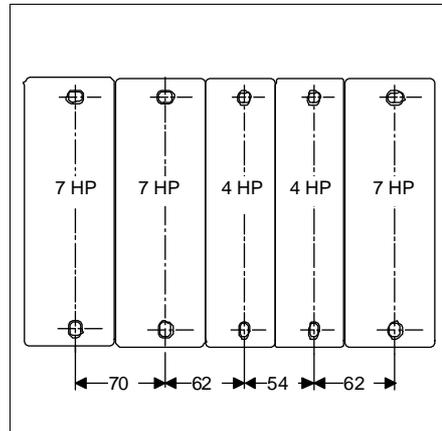
Installazione

Montaggio

Il Monorack deve essere installato in un'area sicura, il luogo viene scelto in base ad una temperatura operativa di

- -20 °C...+60 °C per un Monorack
- -20 °C...+50 °C per montaggio in serie

I piani di foratura per il montaggio di un singolo dispositivo sono inclusi nei "Dati tecnici", per il montaggio in serie nel diagramma sottostante.



Piano di foratura per montaggio in serie

Custodia protettiva

Nel caso si debba installare il Monorack in un luogo esposto, è raccomandata l'installazione all'interno di una custodia protettiva, grado di protezione IP55. Per ulteriori ragguagli consultare il bollettino tecnico Ti 099/00/e.TI 099/00/e.



Custodia protettiva del Monorack

Contatti a collegamento multiplo

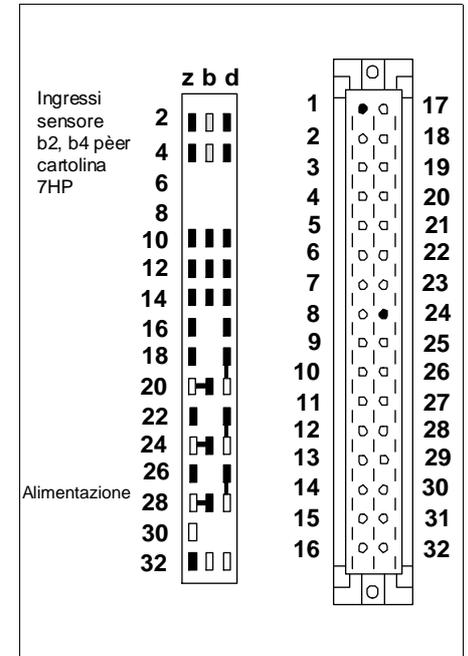
Quando più dispositivi Monorack vengono montati in gruppo compatti, l'alimentazione della custodia possono essere interconnessi tramite l'utilizzo dei contatti compresi nella fornitura

I contatti per il collegamento multiplo sono inseriti nella parte della base.

Pin di codifica

Al fine di prevenire la confusione tra strumenti con sensori per aree pericolose, per es. dove il sistema di misura viene utilizzato come dispositivo di sicurezza di troppo pieno, due o più pin di codifica possono essere inseriti all'interno del connettore femmina alla base del Monorack

La configurazione dei pin di codifica è ottenibile mediante la consultazione della documentazione relativa allo strumento.



Assegnazione dei pin di codifica del connettore multiplo femmina

Assegnazione Pin

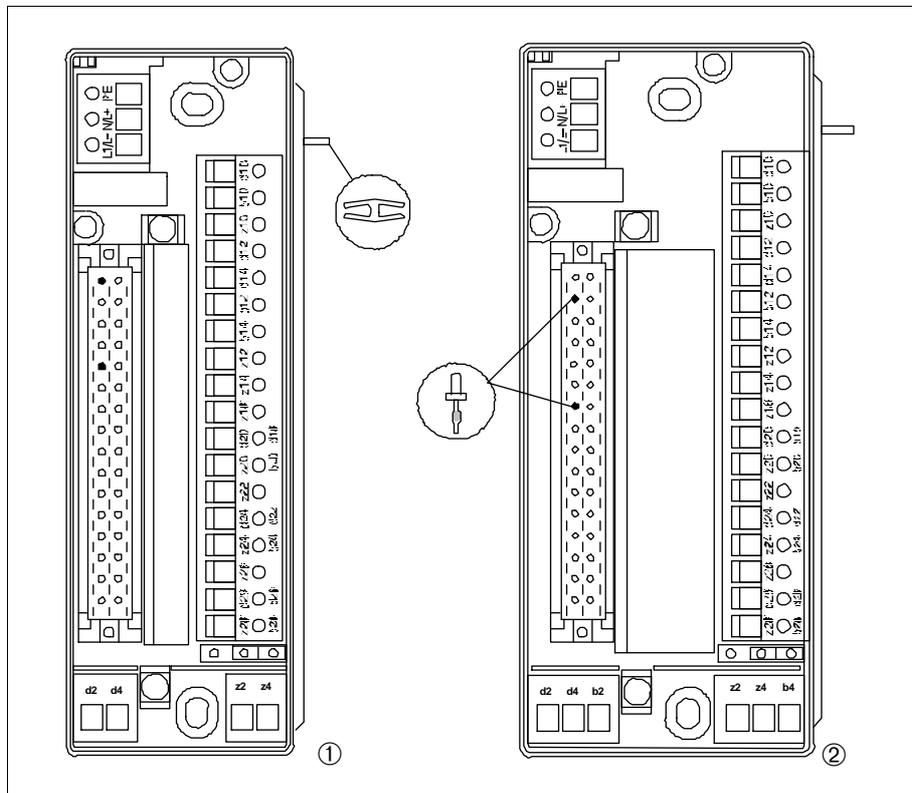
L'assegnazione dei pin del connettore femmina può essere ricavata l'appropriata documentazione dello strumento inserito.

- Ingressi segnale: d2/d4, b2/b4, z2/z4
- Alimentazione: L+: d32, PE: b32, L-: z32 per Racksyst II o z30 per Racksyst I, commutabile
- d18/d20, b20/z20, d22/d24, b24/z24, d26/d28, b28/z28 sono tra loro in corto circuito



Collegamenti elettrici

Basetta del Monorack
 ① 4 HP e ② 7 HP Dove
 si vedono i terminali ed
 il ponticello per la
 configurazione



Morsetti e connettori femmina

I connettori multipli sono conformi a DIN 41 612 tipo F e sono progettati per cartoline che hanno sino a 3 poli di collegamento. Per poter effettuare in modo semplice il cablaggio, le morsettiere sono piuttosto larghe, facilmente accessibili e chiaramente contrassegnate. L'etichettatura sui morsetti corrisponde al numero dei poli del connettore femmina.

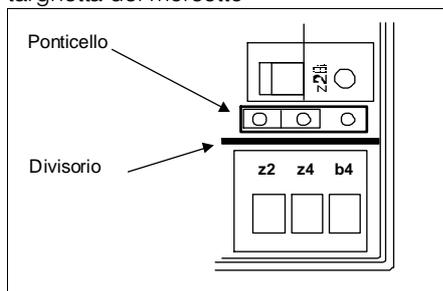
La marcatura in nero contrassegna le cartoline della prima generazione Racksyst.

Cartoline della prima e della seconda generazione

La custodia Monorack II può essere utilizzata anche per le cartoline Racksyst della prima generazione. Prima che vengano inserite, i ponticelli di commutazione debbono essere posti sulla posizione alternativa. Ciò conduce l'alimentazione ai morsetti appropriati nel connettore femmina.

Tutte le cartoline consegnate prima del 1993 fanno parte della prima generazione. Le cartoline della seconda generazione sono identificate dal nome dello strumento in verde posto sulla targhetta del morsetto

Per la prima generazione di cartoline Racksyst, spostare ponticello sui due pin a sinistra



Gruppo d'alimentazione

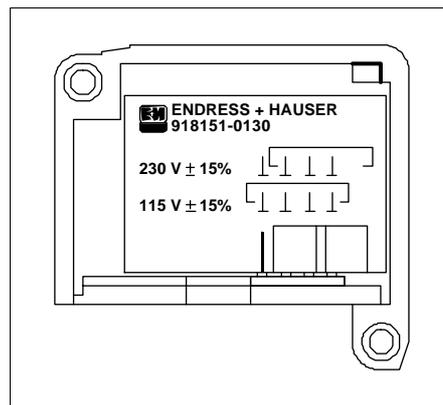
Il Monorack può essere fornito con i seguenti gruppi d'alimentazione:

- 115/230 VAC $\pm 15\%$, 50/60 Hz
- 100/200 VAC $\pm 15\%$, 50/60 Hz
- 24/48 VAC $\pm 15\%$, 50/60 Hz
- 24 V DC alimentazione esterna (senza gruppo d'alimentazione)
- 16...60 V DC

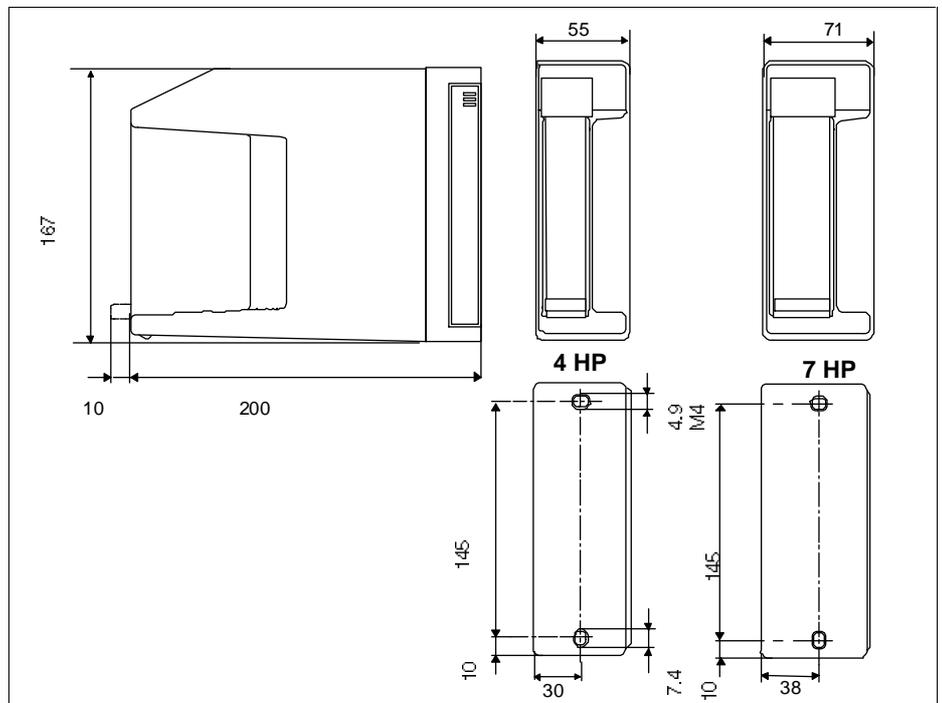
In caso di gruppi d'alimentazione AC il campo di tensione viene commutato per mezzo di un ponticello di commutazione.

Gli alimentatori DC non possono essere collegati a linee AC.

Selezione del campo di tensione nei gruppi d'alimentazione AC.



Dati tecnici



Costruzione

- Montaggio: custodia per montaggio a parete
- Versioni: per 4 HP e 7 HP Racksyst o per altre cartoline ad innesto 19"
- Custodia: ABS, grigia
- Base: ABS, nera
- Tipo di protezione secondo DIN 40 050: IP 40 montato su parete verticale;
- Temperatura ambiente:
 - montaggio singolo o in serie con intervallo di 1cm.,,
 - campo nominale: 0 °C...+60 °C
 - campo esterno: -20 °C...+60 °C
 - montaggio in serie : max. +50 °C
- Umidità: Classe KSE secondo DIN 40 040
- Peso:
 - Versione 4 HP , ca. 0.8 kg;
 - Versione 7 HP , ca. 0.9 kg

Collegamenti elettrici:

- Alimentazione : 3 morsetti
- Segnale in ingresso:
 - 4 morsetti per versione 4 HP
 - 6 morsetti per versione 7 HP
- Segnali in uscita e di controllo: morsettiera a 18 poli
- Dimensioni morsetti:
 - sino a 4 mm² conduttore
 - sino a 2.5 mm² (conduttore sottile)
 - sino a 2 x 1.5 mm² (conduttore sottile)
- Connettore multiplo femmina: conforme a DIN 41 612, tipo F, 48 poli idoneo per cartoline Racksyst della prima generazione con 15, 28 e 30 pin e schede Racksyst della seconda generazione con connettori multipli a 16, 25 e 27 pin
- Connettori ad innesto incrociato: solo per collegamento dell'alimentazione terra max 5 A, linea max 4 A per collegamento.

Gruppo alimentatore

- 115/230 V AC ±15 %, 50/60 Hz oppure 100/200 V AC ±15 %, 50/60 Hz, oppure 24/48 V AC ±15 %, 50/60 Hz, oppure 16...60 V DC (se viene superato il campo di tensione consentito, l'isolamento di sicurezza può essere garantito solo se si utilizza un fusibile esterno idoneo) oppure alimentazione esterna 24 VDC (senza alimentatore)
- Lato secondario: isolato elettricamente dal lato principale
- Tensione in uscita: circa 21 V
- Corrente in uscita: max 165 mA
- Potenza in uscita: max . 3.5 W, - max. 2.8 W possono essere dissipati in una sola custodia
- Protezione contro sovraccarico/corto circuito

Certificati

- PTB No. Ex-84.B.2085 U
- GL No. 96 703 - 95 HH
- CSA Classe I...III, Gruppo A...G

Accessori (inclusi)

- 3 fasce di codifica
- 5 connettori ad innesto incrociato
- 1 passacavo blu

Accessori su richiesta

- copertura 3 HP in plastica nera

Codice d'ordine

Custodia Monorack	
Certificati	
R	Standard (PTB)
U	CSA
2	GL
Versionin	
0	4 HP Custodia Monorack
1	7 HP Custodia Monorack
Alimentazione	
A	115/230 V AC $\pm 15\%$, 50/60 Hz, selezionabile
D	24/48 V AC $\pm 15\%$, 50/60 Hz, selezionabile
E	24 V DCesternas senza gruppo d'alimentazione)
L	100/200 V AC $\pm 15\%$, 50/60 Hz,selezionabile
K	16...60 V DC, per impianti di potenza
Y	Tensione speciale
MONO-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Si prega di completare il codice d'ordine

Aloggiamento vuoto, 3 HP ampiezza

No. 918110-000

Documentazione supplementare

Custodia Protettiva Monorack
Informazioni tecniche TI 099F/00/en

Racksyst
Informazioni di sistema SI 008

Italia

Svizzera

Endress+Hauser
Italia S.p.a.
Via A.Grandi 2/A
I-20063
Cernusco S/N-MI-
Tel. 02.92192.1
Fax 02.92192.398

Endress +Hauser G.
Sternenhofstrasse 21
CH-4153 Reinach
Tel. 061.7156222
Fax 061.7111650

Endress+Hauser

Ci misuriamo sulla pratica

